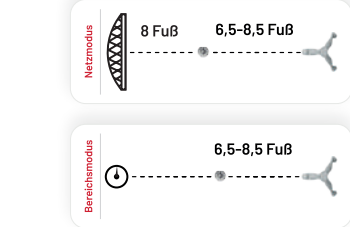


Configuration MLM2PRO™

1. Allumez votre MLM2PRO™ en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant deux secondes. Le voyant LED s'allume en rouge lorsque l'appareil est sous tension.
2. Sur votre appareil mobile, ouvrez l'application MLM2PRO™ et sélectionnez une option dans l'onglet Lecture.
3. Suivez les instructions à l'écran pour jumeler votre téléphone ou votre tablette avec le MLM2PRO™. Pour vous connecter, assurez-vous que les fonctions Bluetooth et Wi-Fi sont activées et que les autorisations d'application appropriées sont accordées.
4. Une fois que vous avez connecté votre MLM2PRO™, suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration de votre session.
5. Fixez le trépied au MLM2PRO™. Le trépied convient à une téléphone ou à une tablette.

6. Assurez-vous que le MLM2PRO™ est sur un terrain plat et qu'il n'y a pas la moindre obstruction entre l'appareil et la balle. Lorsque vous frappez à l'intérieur, assurez-vous d'avoir un environnement bien éclairé.
7. Placez le MLM2PRO™ entre 6.5 à 8.5 pieds directement derrière la balle. Assurez-vous que l'aide à l'alignement située sur le dessus du MLM2PRO™ vise la ligne de cible interne.

MLM2PRO™ Einrichten



LED Guide

Die LED an der Vorderseite des MLM2PRO™ zeigt den Gerätestatus an.

- | | |
|---|---|
| Dauerhaft rot leuchtend
Das Gerät ist eingeschaltet, aber nicht mit der MLM2PRO™ App verbunden. | Rot blinkend
Der Ladestand des Gerätes ist gering. |
| Blau blinkend
Das Gerät versucht eine Verbindung herzustellen. | Dauerhaft gelb leuchtend
Das Gerät wird geladen. Das gelbe Licht erlischt, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist. |
| Dauerhaft blau leuchtend
Das Gerät ist angeschlossen, oder ein Schuss wird verarbeitet. | Weiß blinkend
Die Geräte-Firmware wird aktualisiert. |
| Grün blinkend
Das Gerät erkennt während der Runde keinen Ball. | |

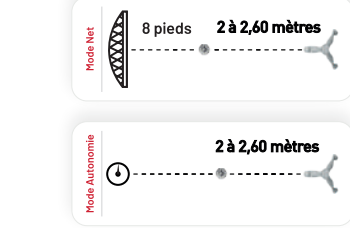


MLM2PRO™ Set Up

1. Turn on your MLM2PRO™ by holding the power button for two seconds. The LED will turn red when the device is powered on.
2. On your mobile device, open the MLM2PRO™ App and select an option from the Play tab.
3. Follow the on-screen prompts to pair your phone or tablet with the MLM2PRO™. To connect, ensure Bluetooth and Wi-Fi are enabled and appropriate App permissions are granted.
4. Once you've connected your MLM2PRO™, follow the on-screen prompts to finish setting up your session.
5. Attach the tripod to the MLM2PRO™. The tripod can hold a phone or tablet.

6. Ensure the MLM2PRO™ is on level ground and there are no obstructions between the device and the ball. When hitting indoors, ensure you have a well lit environment.
7. Place the MLM2PRO™ between 6.5-8.5 feet directly behind the ball. Ensure the alignment aid on top of the MLM2PRO™ aims down the intended target line.

Configuration MLM2PRO™

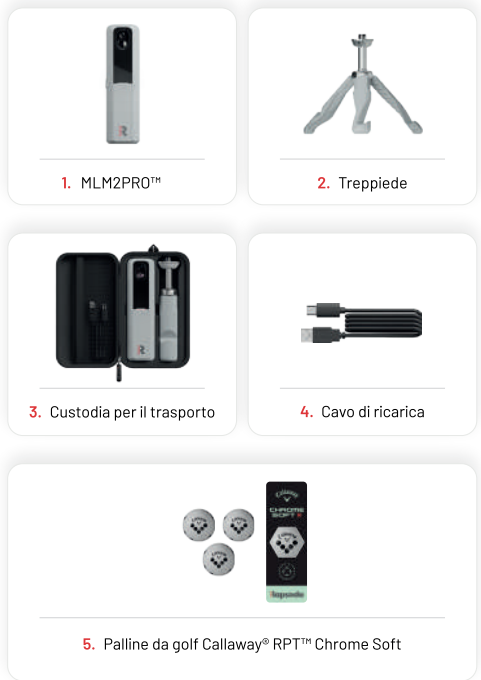


Guide LED

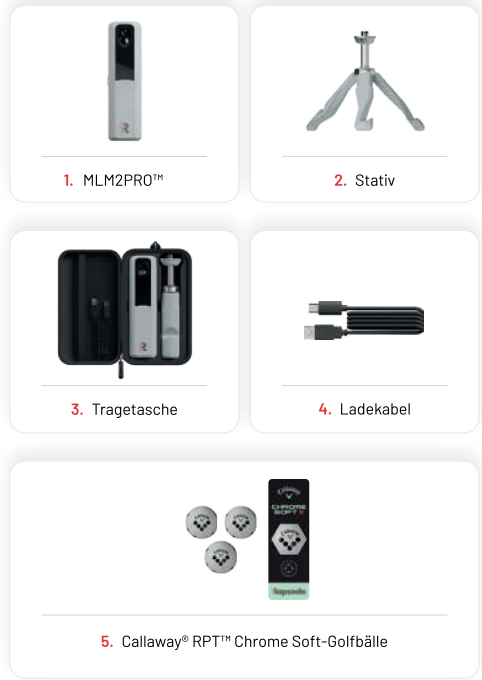
Le LED sur la face avant du MLM2PRO indique le statut de l'appareil.

- | | |
|---|--|
| Rouge Fixe
L'appareil est allumé, mais n'est pas connecté à l'application MLM2PRO™. | Rouge Clignotant
L'appareil a une batterie faible. |
| Bleu Clignotant
L'appareil essaie de se connecter. | Ambre Fixe
L'appareil est en charge. Le voyant orange s'éteint lorsque l'appareil est complètement chargé. |
| Bleu Fixe
L'appareil est connecté ou un tir est en cours de traitement. | Blanc Clignotant
Le firmware de l'appareil est en cours de mise à jour. |
| Vert Fixe
L'appareil détecte une balle, l'utilisateur peut la frapper. | |

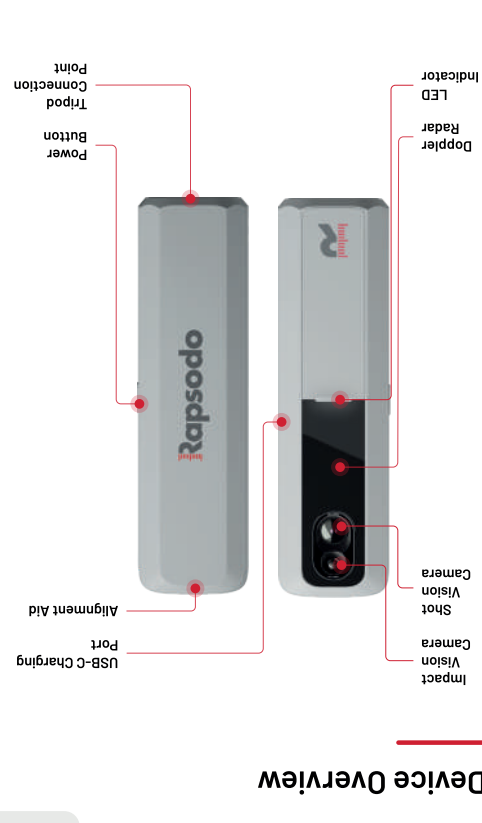
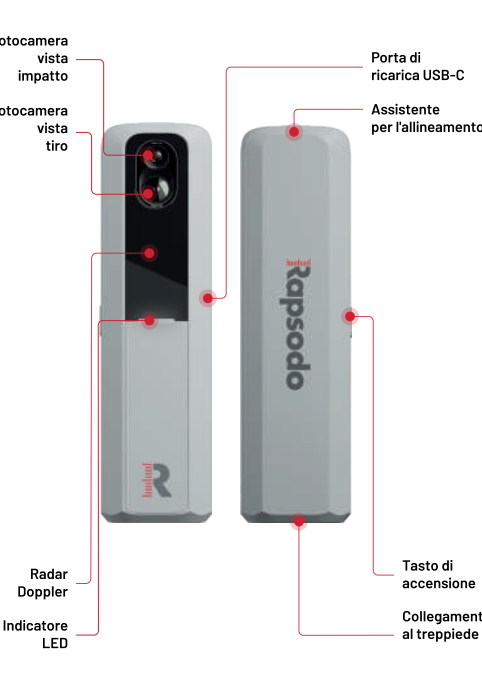
Contenuto della confezione?



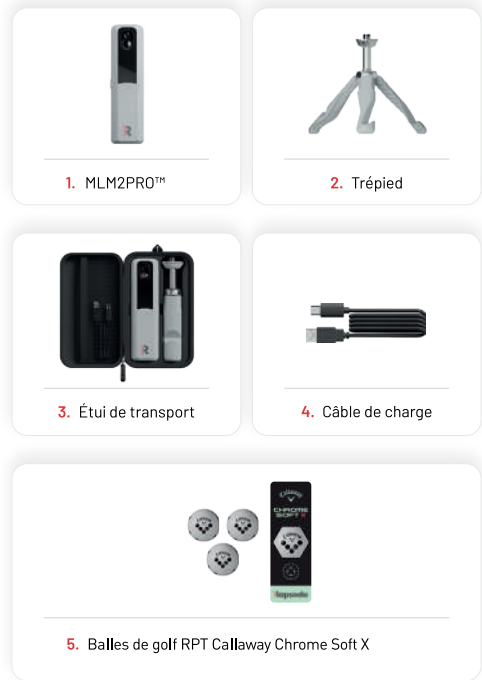
Lieferumfang?



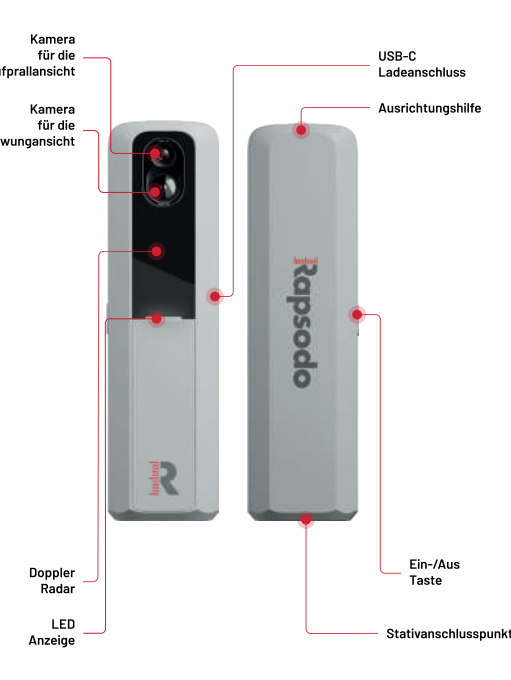
Panoramica del dispositivo



Contenu de la boîte?



Geräteübersicht



Caricare il dispositivo

Prima della prima sessione, caricare completamente l'MLM2PRO™ utilizzando il cavo USB-C in dotazione. Il LED diventa giallo mentre l'MLM2PRO™ si carica.



Quando il dispositivo è completamente carico, il LED si spegne. Si prega di attendere fino a quattro ore per una ricarica completa. Lo stato della batteria può essere visualizzato nell'app dell'MLM2PRO™ dopo che il dispositivo è stato associato.

L'app dell'MLM2PRO™

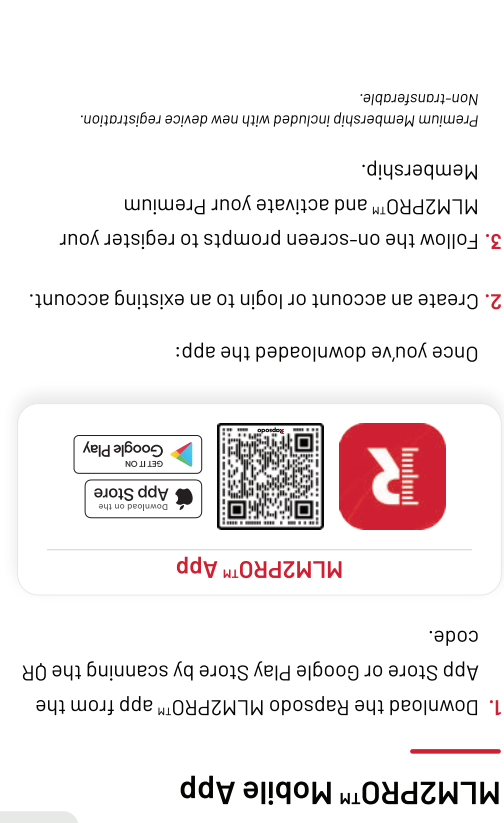
1. Scarica l'app dell'MLM2PRO™ di Rapsodo dall'App Store o dal Google Play Store scansionando il codice QR.



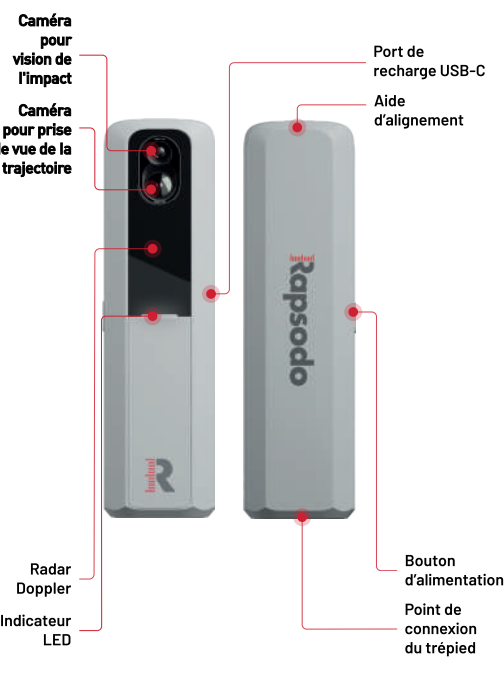
Una volta scaricata l'app:

2. Accedi all'app con il tuo account o creane uno.
3. Segui le istruzioni sullo schermo per registrare il tuo MLM2PRO™ e attivare il tuo abbonamento Premium.

Con la registrazione del nuovo dispositivo è incluso un abbonamento Premium. L'offerta non è trasferibile.



Vue d'ensemble de l'appareil



Aufladen des Gerätes

Laden Sie den MLM2PRO™ vor Ihrer ersten Runde mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel vollständig auf. Die LED leuchtet beim Aufladen des MLM 2 PRO™ gelb.



Die LED schaltet sich aus, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist. Bitte warten Sie bis zu vier Stunden für eine vollständige Aufladung. Der Batteriestatus kann in der MLM2PRO™-Mobile-App angezeigt werden, wenn das Gerät gekoppelt ist.

Application mobile MLM2PRO™

1. Laden Sie die MLM2PRO™-App „Rapsodo“ aus dem App Store oder Google Play Store herunter, indem Sie den QR-Code scannen.



Sobald Sie die App heruntergeladen haben:

2. Erstellen Sie ein Konto oder melden Sie sich bei Ihrem bestehenden Konto an.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihren MLM2PRO™ zu registrieren und Ihre Premium-Mitgliedschaft zu aktivieren.

Premium-Mitgliedschaft in neuer Geräte-Registrierung enthalten. Nicht übertragbar.

Configurazione dell'MLM2PRO™

1. Accendi il tuo MLM2PRO™ tenendo premuto il pulsante di accensione per due secondi. Quando il dispositivo è acceso, il LED diventa rosso.



2. Sul tuo dispositivo mobile, apri l'app dell'MLM2PRO™ e seleziona un'opzione dalla scheda di gioco.
3. Segui le istruzioni sullo schermo per associare il telefono o il tablet all'MLM2PRO™. Per connetterti, verifica che Bluetooth e wifi siano abilitati e che siano concesse le autorizzazioni richieste dall'app.

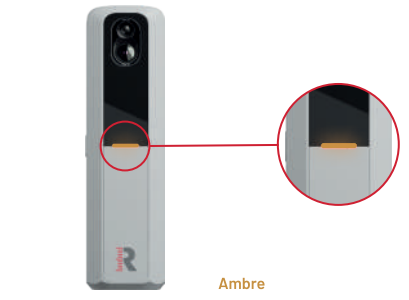
4. Una volta collegato il tuo MLM2PRO™, segui le istruzioni sullo schermo per completare la configurazione della sessione.
5. Collega il treppiede all'MLM2PRO™. Il treppiede è compatibile con uno smartphone o un tablet.

6. Verifica che l'MLM2PRO™ sia in piano e che non ci siano ostacoli tra il dispositivo e la sfera del treppiede. Se sei al chiuso, assicurati di avere un ambiente ben illuminato.
7. Posiziona l'MLM2PRO™ a una distanza compresa tra 6.5-8.5 piedi direttamente dietro alla palla. Assicurati che l'assistente per l'allineamento posto al di sopra dell'MLM2PRO™ sia puntato lungo la linea di tiro desiderata.



Charge the Device

Avant votre première session, chargez complètement le MLM2PRO™ à l'aide du câble USB-C fourni. La LED devient orange pendant que le MLM2PRO™ est en charge.



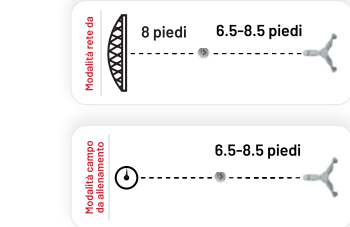
Le voyant LED s'éteint lorsque l'appareil est entièrement chargé. Veuillez prévoir jusqu'à quatre heures pour une charge complète. L'état de la batterie peut être visualisé dans l'application mobile MLM2PRO™ lorsque l'appareil est apparié.

MLM2PRO™ Einrichten

1. Schalten Sie Ihren MLM2PRO™ ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten. Die LED leuchtet rot, wenn das Gerät eingeschaltet wird.
2. Öffnen Sie auf Ihrem Mobilgerät die MLM2PRO™-App und wählen Sie eine Option aus der Registerkarte „Wiedergabe“.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Telefon oder Tablet mit dem MLM2PRO™ zu koppeln. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth und WLAN aktiviert sind und entsprechende App-Berechtigungen erteilt werden, um eine Verbindung herzustellen.
4. Sobald Sie Ihren MLM2PRO™ verbunden haben, folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung Ihrer Runde abzuschließen.
5. Befestigen Sie das Stativ am MLM2PRO™. Das Stativ kann ein Telefon oder Tablet halten.

6. Stellen Sie sicher, dass sich der MLM2PRO™ auf ebenem Boden befindet und sich keine Hindernisse zwischen dem Gerät und dem Ball befinden. Wenn Sie innen spielen, stellen Sie sicher, dass Sie eine gut beleuchtete Umgebung haben.
7. Platzieren Sie den MLM2PRO™ zwischen 6.5-8.5 Fuß direkt hinter dem Ball. Stellen Sie sicher, dass die Ausrichtungshilfe über dem MLM2PRO™ auf die beabsichtigte Ziellinie eingestellt ist.

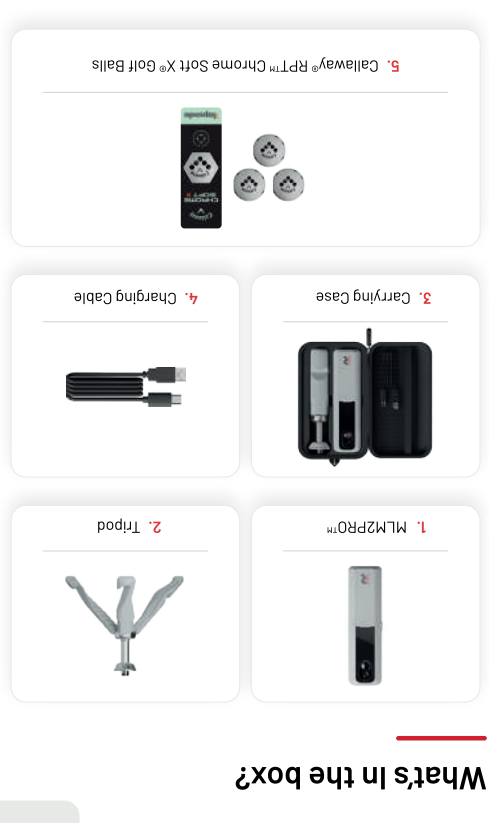
Configurazione dell'MLM2PRO™



Guida per il LED

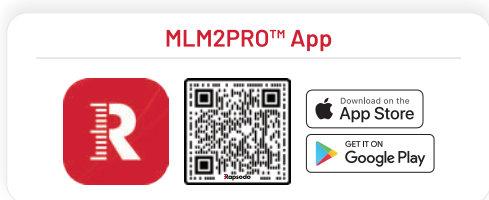
Il LED sulla parte anteriore dell'MLM2PRO™ indica lo stato del dispositivo.

- | | |
|---|--|
| Rosso fisso
Il dispositivo è acceso, ma non collegato all'app dell'MLM2PRO™. | Rosso lampeggiante
Il dispositivo ha la batteria in esaurimento. |
| Blu lampeggiante
Il dispositivo sta tentando di connettersi. | Giallo fisso
Il dispositivo è in carica. Quando il dispositivo è completamente carico, la luce gialla si spegne. |
| Blu fisso
Il dispositivo è collegato o è in corso l'elaborazione di un tiro. | Blanco lampeggiante
Aggiornamento del firmware del dispositivo in corso. |
| Verde fisso
Il dispositivo rileva la presenza di una pallina, l'utente può colpire. | |



Application mobile MLM2PRO™

1. Téléchargez l'application Rapsodo MLM2PRO™ depuis l'App Store ou Google Play Store en scannant le code QR.



Une fois que vous avez téléchargé l'application :

2. Créez un compte ou connectez-vous au compte d'application existant.
3. Suivez les invites à l'écran pour enregistrer votre MLM2PRO™ et activer votre adhésion Premium.

Abonnement Premium inclus avec l'enregistrement du nouvel appareil. Non transférable.

内容商品の確認



各部名称



本体を充電する

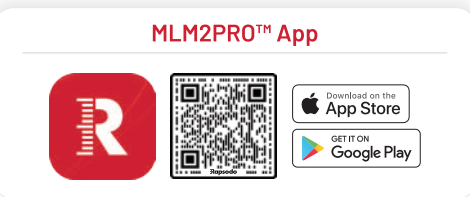
初めてご利用になる前に付属のUSB-C充電ケーブルを使用して MLM2PRO™を完全に充電を完了してください。MLM2PRO™の充電中は LEDインジケーターが黄色に点灯します。



MLM2PRO™の充電が完了すると、LEDインジケーターが消灯します。充電が完了するまでに最大で4時間ほどかかります。バッテリーの充電残量は、MLM2PRO™本体と専用アプリをペアリングすると確認できます。

MLM2PRO™ モバイルアプリ

- QRコードをスキャンして、App StoreまたはGoogle Playストアから Rapsodo MLM2PRO™ アプリをダウンロードします。



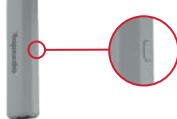
アプリをダウンロードしたら、次の手順に従ってください。

- 新しくアカウントを作成するか、既存のアカウントを使用してログインしてください。
- 画面の指示に従って MLM2PRO™ を登録し、プレミアムメンバースhipを有効にします。

プレミアムメンバースhipは、新しいMLM2PRO™本体の登録に含まれています。譲渡はできません。

MLM2PRO™ セットアップ

- 電源ボタンを2秒間押し続けて、MLM2PRO™ をオンにします。本体の電源が入っていると、LEDインジケーター が赤色に変わります。

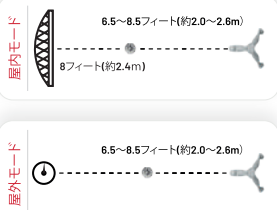


- モバイルデバイスで、MLM2PRO™アプリを開き [PLAY]タブからオプションを選択します。
- 画面の指示に従って、モバイルデバイス またはタブレットを MLM2PRO™本体とペアリングします。接続するには、BluetoothとWifiが有効になっており、適切にアプリのアクセス許可が付与されていることを確認してください。
- MLM2PRO™本体に接続したら、画面の指示に従ってセッションの設定を完了します。
- 三脚を MLM2PRO™本体に取り付けます。三脚はモバイルデバイスやタブレットを保持することができます。



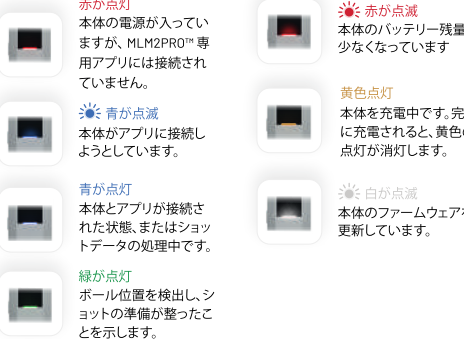
- MLM2PRO™が水平な地面にあり、本体とボールの間に障害物がないことを確認してください。屋内で使用する際には、明るい環境を確保してください。
- MLM2PRO™をボールの後方、6.5〜8.5フィート(約2.0〜2.6m)の間に置きます。MLM2PRO™の上部にあるアライメントラインが、ボールの位置と目標方向に正しく合っていることを確認します。

MLM2PRO™ セットアップ

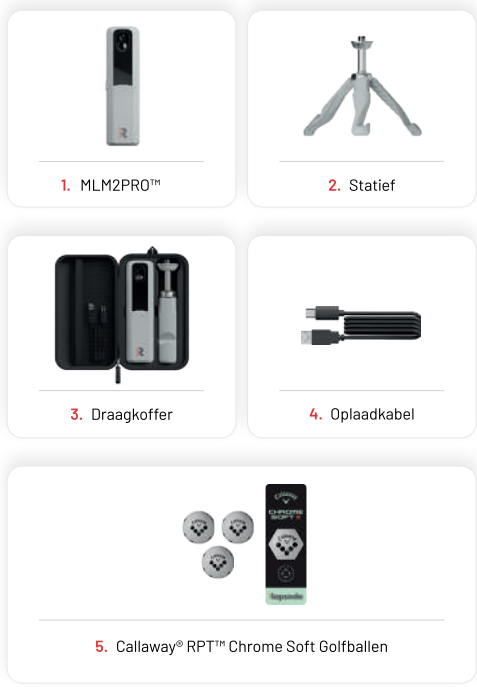


LED インジケーター

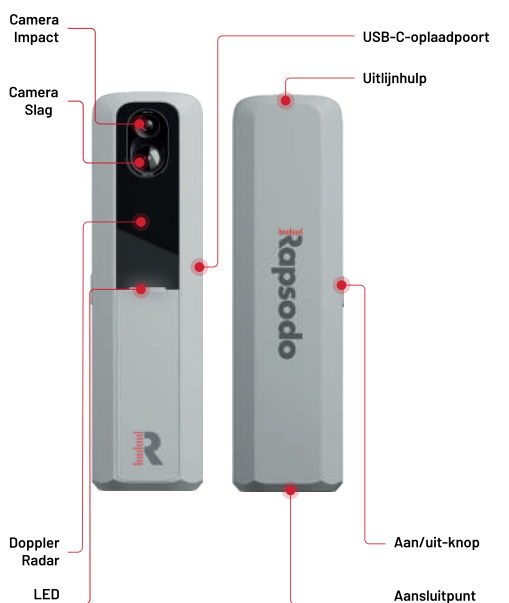
MLM2PRO™の前面にあるLED インジケーターは、本体の状態を示します。



Wat zit er in de doos?



Overzicht toestel



Het Toestel Opladen

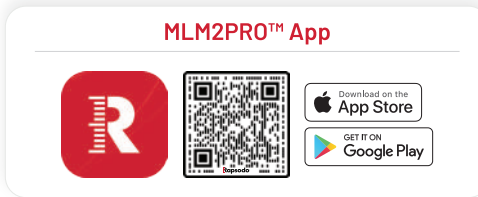
Laad de MLM2PRO™ vóór uw eerste sessie volledig op met de meegeleverde USB-C-kabel. Het led-lampje wordt geel terwijl de MLM2PRO™ wordt opgeladen.



Het led-lampje gaat uit wanneer het toestel volledig is opgeladen. Het kan tot vier uur duren voor een volledige lading. U kunt de batterijstatus zien in de MLM2PRO™ Mobiele app wanneer het apparaat is gekoppeld.

MLM2PRO™ Mobiele App

- Download de Rapsodo MLM2PRO™ app uit de App Store of Google Play Store door de QR-code te scannen.



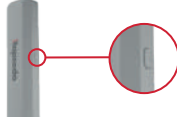
Nadat u de app hebt gedownload:

- Maak een account aan of log in op een bestaand account.
- Volg de aanwijzingen op het scherm om uw MLM2PRO™ te registreren en uw Premium-lidmaatschap te activeren.

Premium-lidmaatschap van inclusief registratie van nieuwe toestellen. Niet overdraagbaar.

MLM2PRO™ Instellen

- Schakel uw MLM2PRO™ in door de aan/uit-knop gedurende twee seconden ingedrukt te houden. Het led-lampje wordt rood wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.

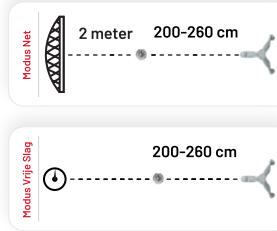


- Open de MLM2PRO™-app op uw mobiele apparaat en selecteer een optie op het tabblad Play.
- Volg de aanwijzingen op het scherm om uw telefoon of tablet te koppelen met de MLM2PRO™. Om verbinding te maken, moet u ervoor zorgen dat bluetooth en wifi zijn ingeschakeld en dat de juiste app-machtigingen worden verleend.
- Nadat u uw MLM2PRO™ hebt aangesloten, volgt u de aanwijzingen op het scherm om uw sessie in te stellen.
- Bevestig het statief aan de MLM2PRO™. Het statief kan een telefoon of tablet houden.



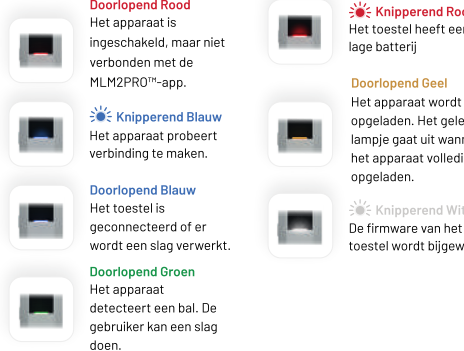
- Zorg ervoor dat de MLM2PRO™ zich op een vlakke ondergrond bevindt en dat er geen obstakels zijn tussen het toestel en de bal. Zorg er bij het binnenshuis slaan voor dat uw omgeving goed verlicht is.
- Plaats de MLM2PRO™ zon 180-240 cm recht achter de bal. Zorg ervoor dat de uitleghulp bovenop de MLM2PRO™ is gericht op het doelwit.

MLM2PRO™ Instellen

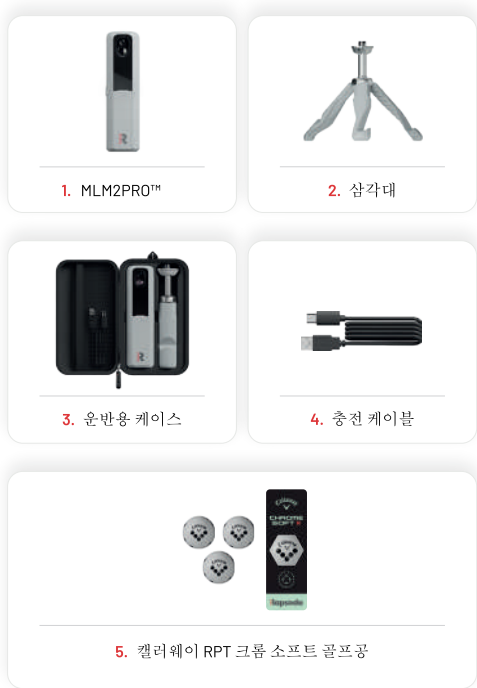


LED Handleiding

Het led-lampje vooraan MLM2PRO™ geeft de status aan van het toestel.



박스 구성품?



장치 개요



장치 충전

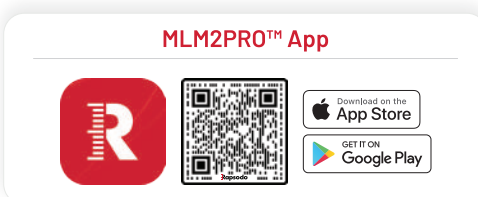
첫 번째 세션 전에 제공된 USB-C 케이블을 사용하여 MLM2PRO를 완전히 충전하십시오. MLM2PRO™가 충전되는 동안 LED가 호박색으로 변합니다.



장치가 완전히 충전되면 LED가 꺼집니다. 완전히 충전되는 데 최대 4 시간이 걸릴 수 있습니다. 장치가 켜지면 MLM2PRO™ 모바일 앱에서 배터리 상태를 볼 수 있습니다.

MLM2PRO™ 모바일 앱

- QR 코드를 스캔하여 App Store 또는 Google Play 스토어에서 Rapsodo MLM2PRO™ 앱을 다운로드하십시오.



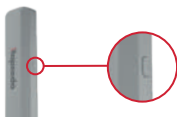
앱을 다운로드한 후:

- 계정을 만들거나 기존 계정에 로그인하십시오.
- 화면의 안내에 따라 MLM2PRO를 등록하고 프리미엄 멤버십을 활성화하십시오.

새로운 기기 등록에 프리미엄 멤버십이 포함되어 있습니다. 양도가 불가능합니다.

MLM2PRO™ 설정

- 전원 버튼을 2초 동안 눌러 MLM2PRO™를 켭니다. 장치가 켜졌을 때 LED가 빨간색으로 켜집니다.



- 모바일 장치에서 MLM2PRO™ 앱을 열고 재생 탭에서 옵션을 선택합니다.
- 화면의 안내에 따라 휴대전화나 태블릿을 MLM2PRO™와 페어링합니다. 연결하려면 블루투스 및 와이파이가 활성화되어 있고 적절한 앱 권한이 부여되어 있는지 확인하세요.
- MLM2PRO™를 연결한 후 화면의 안내에 따라 세션을 설정합니다.
- 삼각대를 MLM2PRO™에 연결합니다. 삼각대에 휴대전화나 태블릿을 보관할 수 있습니다.



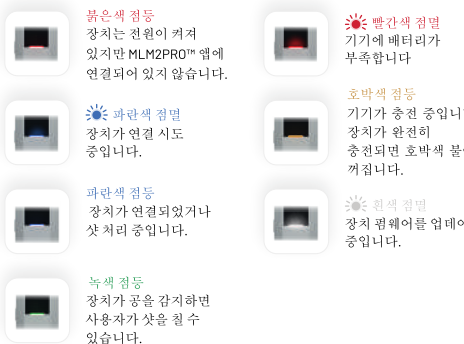
- MLM2PRO™가 지면에 있는지 확인하고 장치와 공 사이에 장애물이 없는지 확인하십시오. 실내에서 칠 때는 조명에 밝은 환경을 조성해 주십시오.
- MLM2PRO™를 공 바로 뒤 6.5-8.5피트 사이에 놓습니다. MLM2PRO의 상단에 걸릴 보조 장치가 의도된 대상의 선을 조준하고 있는지 확인합니다.

MLM2PRO™ 설정

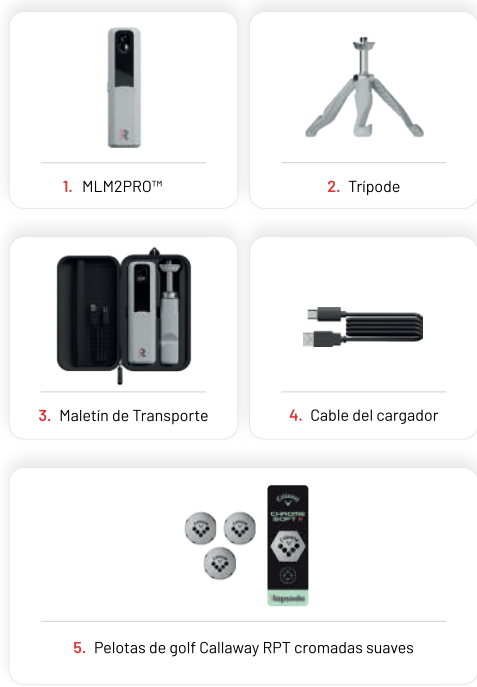


LED 가이드

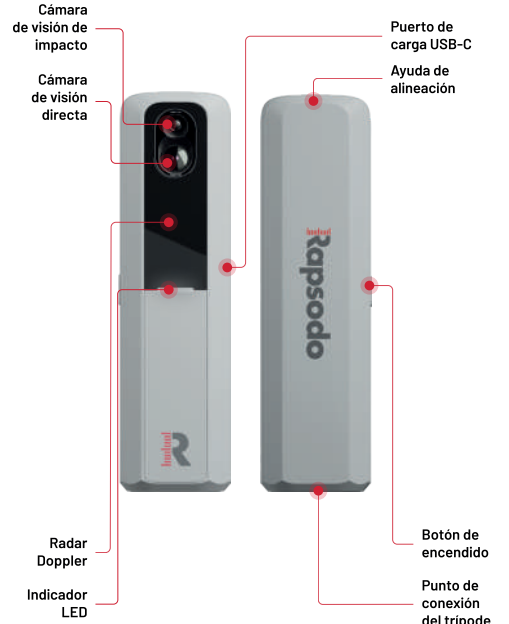
MLM2PRO™ 전면의 LED는 장치 상태를 나타냅니다.



Qué contiene la caja?

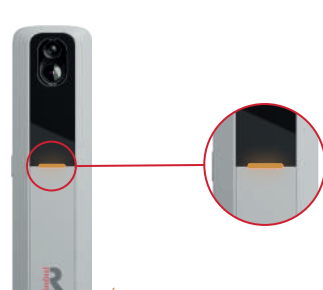


Descripción General Del Dispositivo



Cargar El Dispositivo

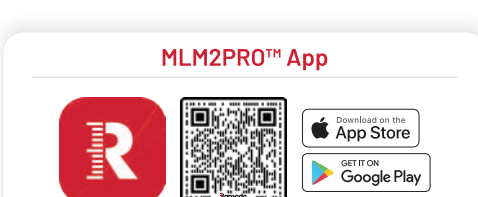
Antes de su primera sesión, cargue completamente el MLM2PRO™ utilizando el cable USB-C incluido. El LED se volverá ámbar mientras el MLM2PRO™ se carga.



El LED se apagará cuando el dispositivo esté completamente cargado. Espere hasta cuatro horas para que la carga esté completa. El estado de la batería se puede ver en la aplicación móvil MLM2PRO™ cuando el dispositivo está emparejado.

Aplicación Móvil MLM2PRO™

- Descargue la aplicación MLM2PRO™ de Rapsodo desde la App Store o Google Play Store escaneando el código QR.



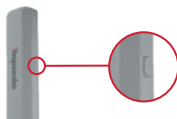
Una vez que haya descargado la aplicación:

- Cree una cuenta o inicie sesión en una cuenta existente.
- Siga las indicaciones en pantalla para registrar su MLM2PRO™ y activar su Membresía Premium.

Membresía Premium incluida con el registro de nuevos dispositivos. Intransferible.

Configuración de MLM2PRO™

- Encienda su MLM2PRO™ presionando el botón de encendido durante dos segundos. El LED se iluminará en rojo cuando el dispositivo esté encendido.

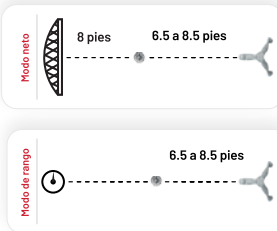


- En su dispositivo móvil, abra la aplicación MLM2PRO™ y seleccione una opción de la pestaña de reproducción.
- Siga las indicaciones en pantalla para emparejar su teléfono o tableta con el MLM2PRO™. Para conectarse, asegúrese de que el Bluetooth y el wifi están activados y de que se conceden los permisos apropiados a la aplicación.
- Una vez que haya conectado su MLM2PRO™, siga las indicaciones en pantalla para terminar de configurar su sesión.
- Conecte el trípode al MLM2PRO™. El trípode puede contener un teléfono o tableta.



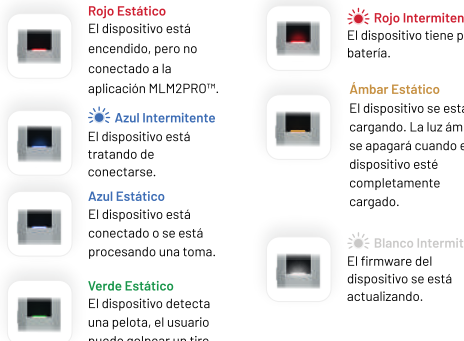
- Asegúrese de que el MLM2PRO™ se encuentra en un lugar nivelado y de que no hay obstáculos entre el dispositivo y la pelota. Cuando realice golpes en interiores, asegúrese de que dispone de un entorno bien iluminado.
- Coloque el MLM2PRO™ entre 6.5 y 8.5 pies directamente detrás de la pelota. Asegúrese de que la ayuda de alineación que se encuentra en la parte superior del MLM2PRO™ apunta hacia la línea objetivo interna.

Configuración de MLM2PRO™



Guía LED

El LED en la parte frontal del MLM2PRO™ indica el estado del dispositivo.



FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator and your body: Use only the supplied antenna.

IC Caution:

RSS-Gen Issue 5 "&" RSS-Gen numéro 5

- English:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure statement:

The equipment complies with IC Radiation exposure limit set forth for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

- French:

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration d'exposition RF:

L'équipement est conforme à la limite d'exposition aux radiations de la IC établie pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

5150MHz-5250MHz Indoor Use Only!